

9-かんぱん

ACT 3: THE CASE OF THE SUPER HIGH SCHOOL LEVEL PROGRAMMER, FUJISAKI CHIHRO

STORY SPIKE  **ART** **HAJIME TOUYA**



AND
KUNIKIDA-
KUN



ENO-
SHIWA-
DAN



HAT-
DONG-
DAN



SCHOOL
TRIPS

AND
KUNIKIDA-
KUN

SO, IN
THE
END,
THE
LAST
OF
THE
THREE
WILL
BE
A
COURT
DANCER

ALL
THREE
OF
THEM
HAVE
DIED

I WONDER
HOW LONG
THIS WILL
GO ON...



I
DON'T
GET
IT
AT
ALL

WHAT
SHOULD
I
DO



SO WE
STILL DON'T
KNOW THE
IDENTITY OF
THE MASTERMIND
BEHIND THAT
REAR

SOMEONE WHO COULD
KILL A FELLOW
HUMAN - MUST
NOT KNOW
THE MEANING
OF LOVE...



Craft

LISTEN, FUJISAKI-CHAN, I HAVE A GREAT DISCOVERY!

AWAKENING, COLLEGE-SUN

AH, FUJISAKI-CHAN!

THERE'S A POOL BEHIND HERE! A POOL!

SHE'S BEEN LIKE THIS FOR A WHILE.

Ah...?

IS THAT SO...?

AH, IT SEEMS LIKE YOU NEED YOUR ELECTRONIC STUDENT ID CARD TO ENTER THE LOCKER ROOMS.

THE TRAIN-DIE BOILER ROOM! HUH?

LATER WE SHOULD TRAIN WITH THE LOCKER ROOM EQUIPMENT!

AH, IT'S NIGHT!

WAKE UP! IF A POOL BOILER ROOM, I WANT TO USE THEM.

Creek

Foot is not

W-W-W-WHAT?!

IN THE LOCKER THERE'S A POOL!

I... I SEE...!







Just
morning you
just now!



IT
WENT IN
JUSTICE
BARBECUE
ON THIS
POW





SUCH
AN STEAM IS
OFFERING AND
A HANDLE TO
HANG, BUT THE
TASTE IS
WORTH IT.

I
ONLY DRINK
ROYAL MILK
TEA, WHERE
THE MILK
IS BOILED
WITH BLACK
TEA

I
HATE THIS
KIND OF
MILK TEA!



BUT...
THERE'S
NO ABSENCE
HERE...

JUST
HURRY UP
AND BRING
ME MY TEA.
YOU DAMN
PIG!



EVERYONE!
SOMETHING
STRANGE IS
HAPPENING!

TOP
TOP

ALTHOUGH
IT WOULD
BE BETTER
IF SHE HAD
THANK YOU

W-HOW
SCARY, I AND
AMAZING. COULD
SAY SHE CAN
MAKE HERSELF
UNDERSTOOD
CLEARLY WITHOUT
SAYING MUCH





Library

Mutter

Mutter



YOU...
CAN'T SAY
THAT...

HE'S
ENJOYING
IT...

THIS
GAME
IS A
SERIES
OF
TRAMPOLES.
THAT'S
THE
BEST
WAY
TO
EXPERIENCE
IT,
RIGHT?



**You
absolutely
can't say
that...!**



WHAT
...?



IT'S
FRIENDS,
MURDER-
ING EACH
OTHER!

THIS
ISN'T A
GAME...
PEOPLE'S
LIVES ARE
AT STAKE,
RIGHT?

11



WE'RE NOT
FRIENDS. IT'S
THE OPPOSITE...
WE'RE ALL COM-
PETING OUT
FOR OUR OWN
INTERESTS.

B...
BUT...

Stand



Shut

Up

FRIENDS?
AND JUST
WHO DECIDED THAT?

EH?

IF THERE'S
SOMETHING
THAT YOU
WANT TO
SAY, THEN
SAY IT
CLEARLY.

I'M
SCARED

GL...
LUN...

"BUT"?

DON'T SAY
SUCH WORDS
SO FREQUENTLY.
IT JUST AFFIRMS
MY STATEMENT
ALL THE MORE.

IF YOU
DON'T HAVE
ANYTHING
TO SAY,
THEN DON'T
OPEN YOUR
MOUTH IN
THE FIRST
PLACE.

I
CAN'T
GET THE
WORDS
OUT..

W
WHAT
DO I DO

CLENCH

I... I'M
SORRY...

Hehe

DON'T STOP
SPEAKING SO
FREQUENTLY
AS IF YOU'RE
FRIENDS. HOW
MUCH LONGER
ARE YOU GOING
TO KEEP THAT
UP?

Hey,
ass-
hole!

DO YOU
THINK IT'S
FUN TO PICK
ON WEAK
PEOPLE? SHUT
YOUR
GODDAMN
MOUTH...!



10







A MAN'S
PROMISE WILL
DEFINITELY BE
KEPT... THOSE
ARE THE
WORDS THAT
MY BROTHER
LEFT BEHIND

EVER...
SINCE I
WAS A LITTLE
KID, IT'S WHAT
MY BROTHER
USED TO SAY
TO ME.

A
MAN'S...
PROMISE?

AH, SO
YOUR
BROTHER
DIED...

"LEFT
BE-
HIND?"

SO, I
GIVE YOU
MY WORD! I
WON'T SHOUT
ANYMORE. SO
DON'T CRY,
OKAY?

IT'S
BOTH AN
IMPORTANT
PROMISE...

BUT
...

I WANT
TO BECOME
STRONGER.
I DON'T WANT
TO BE WEAK
AND CRY
ANYMORE...

BACK

OWADA-
KUN...

O-
OKAY
...

THANK
YOU,
OWADA-
KUN.



F...
YOU'RE
DESTROYING
HER... SHE-
HEED-TAN IS
DEAD! DE-
STROYER!

YOU
SHUT
UP.

IF YOU
CHOOSE
TO, THEN
I SHALL DO
WHATEVER
I CAN TO
HELP.

WHY?
I SHOULD
EXERCISE!



EVERY-
ONE IS
SO KIND

AH...
AHHA
...

THANK
YOU EVERY-
ONE...



LIKE
OOWDA-
KUN...

I
WANT
TO BE
SECOND

I
DON'T
FEEL
LIKE I
HAVE TO
RUN AWAY
ANYMORE





IT'S DONE...!



OH, MY...





Everyone has
some sabbat-
raising secrets
they don't want
told! Perhaps
someone reads
ofiling, objection-
able literature,
or only dates
foreigners!



EVERYONE'S
DREAM-
DURING
MOMENTS.

EVERYONE'S
FACES WENT
COLD WHEN
MORROWAS
SAID THAT
HE KNEW
EVERYONE'S
SECRETS.

31

I
HAVE A
REQUEST
and

O-
GOWASH-
RUN...

W-
SECRET





I'M
SORRY
FOR SUR-
PRISING
YOU!

THE
FIRST
ONE I
CONFERED
TO

Whoosh

AND
NOW...

PLEASE
HELP ME
TO BECOME
STRONG...!

I... I'm
actually...
male....!



20





BUT...
WHY? WOULD
YOU FEEL
LIKE YOU
HAD TO TELL
ME ALL OF
A SUDDEN?



IT-THAT'S
TRUE, BUT
ALSO...

BECAUSE
YOU THINK
THAT I'M
NOT GOING
TO TELL ANYONE
ELSE...?



YOU...
TOLD ME
YOUR SECRET
BECAUSE YOU
THOUGHT I
COULD KEEP
IT?



I
WANT TO
BE LIKE
OOWADA-
KUN...!

I
WANT TO
CHANGE.

GRIP



BA-DUMP

AND
MONOBEAR
IS GOING
TO REVEAL
OUR SECRETS
...



Ba-dump

I'VE BEEN
RUNNING FROM
THE TRUTH FOR
FOREVER, BE-
CAUSE I'M SO
WEAK I FELT
I MIGHT BREAK



BUT I
THOUGHT
...



25



Ba-dump...

THAT BECAUSE
YOU'RE SO STRONG,
YOU COULD HELP
ME OVERCOME IT.
RIGHT, CONNADA-
KUN?



IT'S...
IT'S NOT
FUNNY AT
ALL!

I'M...
STRONG?
THAT'S JUST
FUNNY...

THAT'S
REALLY
FUNNY...

WENT

BECAUSE
I'M REALLY
STRONG...
YOU TOLD
ME YOUR
SECRET
BECAUSE
OF THAT?

... SO
THAT'S
WHY YOU
TOLD ME?

90



FIND

THINKING

MY
SECRET... IS
THAT I RUINED
EVERYTHING...
HOW COULD I
BE GLAD YOU
THINK THAT?

HOW...
COULD I
BE GLAD...



BECAUSE,
CONSIDER-ING
I THINK YOU
REALLY ARE
STRONG...

HOW...
COULD I...



WHAT'S...
WRONG...?



SHOCK



...
AH...

I'M
SORRY
OYADA-
KUN...



THOUGHT
THAT I COULD
MOVE ON IF
I TOOK THIS
ONE STEP FOR
ANYONE I
WANTED. BUT
I REALIZE I
CAN'T. CAN'T!

BUT

I PROBABLY
PUSHED YOU
PAST YOUR
LIMIT, AND
YOU PROBABLY
FELT COMPELLED

■ What
does
being
strong
really
mean? What
will
happen
next? Gung-

FUJISAKI CHIHARU. DEAD.



DESPITE
EVERYTHING
I HOPE THAT
THE LAPTOP
WILL BE JUST
A LITTLE USEFUL
TO EVERYONE

ACT.3 END

KOWASU

SCANLATIONS

kowasu.tumblr.com

translation: emma

cleaning: lita

typesetting: lita